

Zmluva č. MK – 1/10/M

o poskytnutí príspevku štátu z finančných prostriedkov z rozpočtu Ministerstva kultúry Slovenskej republiky na rok 2010 uzatvorená v zmysle § 29 zákona č. 516/2008 Z. z. o Audiovizuálnom fonde a o zmene a doplnení niektorých zákonov a v súlade s rozpisom záväzných ukazovateľov štátneho rozpočtu pre Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky na rok 2010 (ďalej len „zmluva“) uzavretá medzi

| | |
|--------------------|--|
| Prijímateľ: | Audiovizuálny fond |
| sídlo: | Grösslingová 32, 811 09 Bratislava |
| IČO: | 421693300 |
| zastúpený: | Patrik Pašš, predseda rady Audiovizuálneho fondu |
| číslo účtu: | 2627224453/1100 |
| peňažný ústav: | Tatra banka, a.s. |

a

| | |
|----------------------|--|
| Poskytovateľ: | Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky |
| sídlo: | Námestie SNP č. 33, 813 31 Bratislava |
| IČO: | 00165182 |
| Zastúpený: | Marek Maďarič, minister kultúry |
| bankové spojenie: | Štátna pokladnica |
| výdavkový účet: | 000000-7000071652/8180 |
| príjmový účet: | 000000-7000071599/8180 |
| depozitný účet: | 000000-7000071687/8180 |

(ďalej osobitne každý ako „prijímateľ“ a/alebo „poskytovateľ“, spoločne ako „strany“)

Článok I Úvodné ustanovenia

1. Prijímateľ je verejnoprávnu inštitúciou zriadenou osobitným predpisom – zákonom č. 516/2008 Z. z. o Audiovizuálnom fonde a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o Audiovizuálnom fonde“), ktorej účelom je podpora a rozvoj audiovizuálnej kultúry a priemyslu.
2. Podľa § 23 ods. 1 písm. b) zákona o Audiovizuálnom fonde je jedným z príjmov prijímateľa príspevok zo štátneho rozpočtu.
3. Podľa § 29 prvá veta zákona o Audiovizuálnom fonde sa príspevok pre prijímateľa zo štátneho rozpočtu poskytuje v rámci schválených limitov poskytovateľa na príslušné rozpočtové obdobie podľa zákona o štátnom rozpočte, strategických zámerov a

dlhodobých koncepcií rozvoja audiovizuálnej kultúry a priemyslu v Slovenskej republike schválených poskytovateľom.

Čl. II **Predmet a účel zmluvy**

1. Predmetom zmluvy je poskytnutie finančných prostriedkov zo štátneho rozpočtu v súlade s rozpisom záväzných ukazovateľov štátneho rozpočtu pre Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky na rok 2010 a v súlade s § 29 zákona o Audiovizuálnom fonde v sume 3 000 000 EUR (slovom tri milióny eur) určených ako prvá časť príspevku zo štátneho rozpočtu do Audiovizuálneho fondu na podporu a rozvoj audiovizuálnej kultúry a priemyslu do 31. decembra 2010.
2. Finančné prostriedky podľa odseku 1 vyplatí poskytovateľ na účet prijímateľa ku dňu 31.1.2010.
3. Druhú časť príspevku zo štátneho rozpočtu do Audiovizuálneho fondu na podporu a rozvoj audiovizuálnej kultúry a priemyslu do 31. decembra 2010 vyplatí poskytovateľ prijímateľovi v druhom polroku roku 2010 v takej výške, aby súčet sumy prvej časti príspevku podľa odseku 1 a druhej časti príspevku zodpovedal ustanoveniu § 29 druhej veta zákona o Audiovizuálnom fonde.
4. Finančné prostriedky podľa odseku 1 sú podľa § 8 ods. 4 zákona č.523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“) určené na úhradu výdavkov prijímateľa spojených so zabezpečením podpory a rozvoja audiovizuálnej kultúry a priemyslu podľa prílohy č. 1 tejto zmluvy.
5. Prijímateľ prijíma finančné prostriedky uvedené v odseku 1 bez výhrad v plnom rozsahu a za podmienok uvedených v tejto zmluve.

Článok III **Povinnosti poskytovateľa**

Poskytovateľ sa zaväzuje, že poskytne finančné prostriedky bezhotovostne, a to v súlade so zákonom č. 291/2002 Z. z. o štátnej pokladnici a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov vo forme bežného transferu.

Článok IV **Podmienky použitia príspevku a práva a povinnosti prijímateľa**

1. Finančné prostriedky sú účelovo viazané. Prijímateľ je oprávnený použiť ich na svoje činnosti a v rozsahu podľa zákona o Audiovizuálnom fonde a podľa prílohy č. 1 tejto zmluvy.

2. Prijímateľ je povinný o poskytnutom príspevku viesť účtovnú evidenciu v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

Článok V Sankcie

Nedodržanie podmienok a porušenie ustanovení tejto zmluvy, ktoré sa považujú za porušenie finančnej disciplíny v zmysle § 31 zákona o rozpočtových pravidlách sa sankcionujú v súlade s týmto zákonom.

Článok VI Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva je neprevoditeľná na tretie osoby. Prechod práv a povinností z tejto zmluvy na iný subjekt ako prijímateľa je možný výlučne na základe zákona.
2. Presné určenie sumy druhej časti príspevku podľa čl. II ods. 3 a jej vyplatenie sa uskutoční na základe osobitnej zmluvy medzi poskytovateľom a prijímateľom.
3. Ustanovenia tejto zmluvy možno zmeniť len po vzájomnej dohode strán, a to výlučne vo forme písomného dodatku odsúhlaseného oboma stranami.
4. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých dva dostane prijímateľ a dva poskytovateľ.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, s jej obsahom súhlasia a dobrovoľne ju potvrdzujú svojimi podpismi.
6. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha č. 1 „Audiovizuálny fond – Rozpočet na rok 2010“.

V Bratislave dňa 21.1.2010

za Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky:



Marek Maďarič
minister kultúry

za Audiovizuálny fond:

Patrik Pašš
predseda rady Audiovizuálneho fondu

* * * * *

Audiovizuálny fond

Príloha č. 1

k zmluve o poskytnutí príspevku štátu z finančných
prostriedkov z rozpočtu Ministerstva kultúry
Slovenskej republiky na rok 2010

ROZPOČET na rok 2010

| Ekonomická klasifikácia | Výdavky | Rozpočet na aktivitu celkom (v EUR) | Financované z rozpočtu MK SR |
|----------------------------|---|---|------------------------------------|
| 600 | bežné výdavky, z toho: | 8,015,000 | 2,985,000 |
| 610 | mzdy | 117,000 | 52,000 |
| 620 | odvody | 48,799 | 24,500 |
| 630 | tovary a služby (vrátane odmien rada, DK a OK) | 225,451 | 58,500 |
| 640 | bežné transfery (finančné prostriedky poskytnuté žiadateľom) | 7,623,750 | 2,850,000 |
| 700 | kapitálové výdavky - nákup SW | 15,000 | 15,000 |
| | Výdavky celkom | 8,030,000 | 3,000,000 |



.....
Marek Mad'arič
minister kultúry

.....
Patrik Pašš
predseda rady Audiovizuálneho fondu